

## Verzeichnis Zulassungen und Ü- Zertifikate

Seite

Beschreibung

**Allg. bautechnische Zulassung Schachtboden + Schachtfutter**

**Übereinstimmungszertifikat Schachtboden + Schachtfutter**

**ONR 22504-1 PP- Schachtboden**

**ONR 22504-2 GF- UP- Schachtboden**

**Allgemeine bautechnische Zulassung INFRA / MULTRO**

**EVALUTION TECHNIQUE - franz. Zulassung**

**APROBATA TECHNICZNA - poln. Zulassung**

**Ü-Zeichen**

## Bescheid

über die Verlängerung der Geltungsdauer der  
allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung  
vom 7. Juni 2010

Zulassungsstelle für Bauprodukte und Bauarten  
Bautechnisches Prüfamt

Eine vom Bund und den Ländern  
gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts  
Mitglied der EOTA, der UEAtc und der WFTAO

Datum:

01.06.2015

Geschäftszeichen:

III 55-1.42.2-38/15

**Zulassungsnummer:**  
Z-42.2-294

**Antragsteller:**  
PREDL® GmbH  
Mathias-Loi-Straße 1  
04924 Bönitz

**Geltungsdauer**  
vom: **2. Juni 2015**  
bis: **2. Juni 2020**

**Zulassungsgegenstand:**

Schachtböden aus GFK und aus Polypropylen in den Nennweiten DN 800 bis DN 2000 zur  
Innenauskleidung von Betonschachtunterteilen nach DIN EN 1917 und Anschlussmuffen aus  
GFK, Polypropylen und schlagzähem Polystyrol

Dieser Bescheid verlängert die Geltungsdauer der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung  
Nr. Z-42.2-294 vom 7. Juni 2010, geändert durch Bescheid vom 26. Juni 2012 und vom 6. März 2013.  
Dieser Bescheid umfasst eine Seite. Er gilt nur in Verbindung mit der oben genannten allgemeinen  
bauaufsichtlichen Zulassung und darf nur zusammen mit dieser verwendet werden.

Rudolf Kersten  
Referatsleiter

DIBt



## ÜBEREINSTIMMUNGSZERTIFIKAT

Reg.-Nr. 3530

Hiermit wird gemäß § 15 und § 21 der Brandenburgischen Bauordnung (BbgBO) in der Fassung vom 17. September 2008 (GVBl. I/08, S. 226) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 29. November 2010 (GVBl. I/10, Nr. 39) bestätigt, dass das Bauprodukt

**Schachtböden aus GFK und aus Polypropylen in den Nennweiten DN 800 bis DN 2000 zur Innenauskleidung von Betonschachtunterteilen nach DIN EN 1917 und Anschlussmuffen aus GFK, Polypropylen und schlagzähem Polystyrol**

des Herstellers **PREDL® GmbH**  
**Mathias-Loi-Straße 1**  
**04924 Bönitz**  
**Deutschland**

Herstellwerk **PREDL® GmbH,**  
**Mathias-Loi-Straße 1**  
**04924 Bönitz**  
**Deutschland**

nach den Ergebnissen der werkseigenen Produktionskontrolle und der von der bauaufsichtlich anerkannten Überwachungsstelle

**SKZ - TeConA GmbH**  
**Friedrich-Bergius-Ring 22**  
**97076 Würzburg**  
**Deutschland**

durchgeführten Fremdüberwachung den Bestimmungen

der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung Nr.: **Z-42.2-294 vom 2. Juni 2015**  
Geltungsdauer bis: **2. Juni 2020**

entspricht. Der Hersteller ist somit berechtigt, das Bauprodukt mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) gemäß der Übereinstimmungszeichen-Verordnung zu kennzeichnen.

Würzburg, 16. Oktober 2015



i. V.

A handwritten signature in blue ink.

Zertifizierungsstelle



# ZERTIFIKAT

Nr. N 001214


Die Austrian Standards plus GmbH stellt dieses Zertifikat aus.

**Zertifikatsinhaber:** Predl Austria Ges.m.b.H.  
Murbergstr. 80, AT-8072 Fernitz

**Herstellerwerk:** Predl Austria Ges.mb.H, Murbergstr. 80, A-8072 Fernitz

**Produkt:** **Auskleidungen aus glasfaserverstärkten Kunststoffen von Betonschacht-Unterteilen auf Basis von Polyesterharzen (GF-UP)**  
"PREDL Schachtböden" Kunststoff-Innenauskleidungen von Betonschacht-Unterteilen aus glasfaserverstärkten Polyesterharzen (GF-UP) in den Dimensionen DN 600 bis DN 2000 mit Anschlussmuffen aus Polypropylen (PP), glasfaserverstärktem Kunststoff auf Basis von Polyesterharzen (GF-UP) bzw. aus Polystyrol (PS) in den Dimensionen DN 100 bis DN 1200.

**Bezugsdokument:** ONR 22504-2  
Dieses Zertifikat bestätigt Konformität des obig genannten Produktes mit den Anforderungen des Bezugsdokumentes.

**Konformitätszeichen:** Der Inhaber dieses Zertifikates ist berechtigt, das genannte Produkt mit dem Wortlaut "ÖNORM geprüft" gemeinsam mit der Bezugsnorm sowie dem Konformitätszeichen  zu kennzeichnen.

**Datum der Ausstellung:** 2017-03-21

**Datum der Erstaussstellung** 2017-03-21

Dieses Zertifikat ist so lange gültig, solange die Voraussetzungen für die Aufrechterhaltung des Zertifikates gemäß Zertifizierungsschema weiterhin gegeben sind.

Die Gültigkeit dieses Zertifikates kann unter dem folgenden Link verifiziert werden:  
<https://certificates.austrian-standards.at/search>

  
**Dr. Peter Jonas**  
Director Certification



# ZERTIFIKAT

Nr. N 001213

Die Austrian Standards plus GmbH stellt dieses Zertifikat aus.

**Zertifikatsinhaber:** Predl Austria Ges.m.b.H.  
Murbergstr. 80, AT-8072 Fernitz

**Herstellerwerk:** Predl Austria Ges.m.b.H., Murbergstr. 80, A-8072 Fernitz

**Produkt:** **Kunststoff-Innenauskleidung von Betonschacht-Unterteilen aus Polypropylen (PP)**  
"PREDL Schachtböden" Kunststoff-Innenauskleidungen von Betonschacht-Unterteilen aus Polypropylen (PP) in den Dimensionen DN 600 bis DN 2000 mit Anschlussmuffen aus Polypropylen (PP), glasfaserverstärktem Kunststoff auf Basis von Polyesterharzen (GF-UP) bzw. aus Polystyrol (PS) in den Dimensionen DN 100 bis DN 1200.

**Bezugsdokument:** ONR 22504-1  
Dieses Zertifikat bestätigt Konformität des obig genannten Produktes mit den Anforderungen des Bezugsdokumentes.

**Konformitätszeichen:** Der Inhaber dieses Zertifikates ist berechtigt, das genannte Produkt mit dem Wortlaut "ÖNORM geprüft" gemeinsam mit der Bezugsnorm sowie dem Konformitätszeichen



zu kennzeichnen.

**Datum der Ausstellung:** 2017-03-21

**Datum der Erstaussstellung** 2017-03-21

Dieses Zertifikat ist so lange gültig, solange die Voraussetzungen für die Aufrechterhaltung des Zertifikates gemäß Zertifizierungsschema weiterhin gegeben sind.

Die Gültigkeit dieses Zertifikates kann unter dem folgenden Link verifiziert werden:  
<https://certificates.austrian-standards.at/search>

Dr. Peter Jonas  
Director Certification



## Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung

Zulassungsstelle für Bauprodukte und Bauarten

Bautechnisches Prüfamt

Eine vom Bund und den Ländern  
gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts  
Mitglied der EOTA, der UEAtc und der WFTAO

Datum:

23.08.2013

Geschäftszeichen:

III 55-1.42.1-28/13

Zulassungsnummer:

Z-42.1-355

Antragsteller:

PREDL® GmbH

Mathias-Loi-Straße 1

04924 Bönitz

Geltungsdauer

vom: 1. September 2013

bis: 1. September 2018

Zulassungsgegenstand:

Schachtsysteme mit den Bezeichnungen  
"MULTRO" und "INFRA"



Der oben genannte Zulassungsgegenstand wird hiermit allgemein bauaufsichtlich zugelassen.  
Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung umfasst elf Seiten und 25 Anlagen.

# DIBt

Pièces pour éléments de fond de regard  
en béton

---

### Coques et manchons PREDL

---

Titulaires :

PREDL Gmbh  
Mathias Loi Strasse 1  
D-04924 BOENITZ  
ALLEMAGNE

Cette Evaluation, du fait qu'elle vise un semi-produit et non un produit ou un ouvrage, n'a pas valeur d'Avis Technique au sens de l'arrêté modifié du 2 Décembre 1969 ; elle ne dispense pas de vérifier l'aptitude du semi-produit à être incorporé dans un ouvrage déterminé, par consultation des documents de référence de l'application considérée (Norme ou Avis Techniques).

COMMISSION CHARGÉE DE FORMULER LES AVIS TECHNIQUES

**GRUPE SPECIALISE N° 17**  
Réseaux

SEANCE du 19 juin 2007

Le Groupe Spécialisé n° 17 "Réseaux" de la Commission chargée de formuler les Avis Techniques, a examiné, le 19 juin 2007, les coques et manchons PREDL présentés par la société PREDL GmbH.

Il a proposé sur ce semi-produit l'Evaluation Technique ci-après.

## **1. DEFINITION SUCCINCTE**

Les coques et manchons PREDL sont destinés à recouvrir intérieurement les cunettes, banquettes, entrées et sorties des éléments de fond de regard en béton.

Ces pièces sont fabriquées par moulage en PRV, polypropylène (PP) ou polystyrène (PS), puis incorporées, en usine, dans l'élément de fond fabriqué en béton vibré ou auto-plaçant.

Les coques peuvent être fabriquées en DN 800, 1000, 1200, 1500 et 2000. Le diamètre nominal des manchons peut être compris entre DN 100 et DN 1600 en fonction du diamètre intérieur du regard et de la nature du matériau constituant la canalisation.

## **2. DOMAINE D'EMPLOI VISE**

Les coques et manchons PREDL sont incorporés dans des regards en béton utilisés pour la réalisation de réseaux d'assainissement gravitaires destinés à véhiculer des eaux pluviales ou des eaux domestiques conformes à la réglementation.

Les regards munis des coques et manchons PREDL présentent un domaine d'emploi identique à celui des regards conformes à la norme NF EN 1917.

## **3. EVALUATION**

### **3.1 Aptitude à l'emploi**

Les essais effectués et références fournies montrent que les coques PREDL permettent la fabrication d'élément de fond de regard en béton conformes à la norme NF EN 1917 dans ses limites dimensionnelles.

### **3.2 Durabilité - Entretien**

La nature des matériaux constituant les coques PREDL, laisse présager une durabilité compatible avec celle des regards conformes à la norme NF EN 1917 dans le domaine d'emploi considéré.

Les regards en béton munis de coques PREDL ne nécessitent pas d'entretien particulier autre que l'entretien normal.

### **3.3 Fabrication et contrôle**

La fabrication des coques PREDL en polypropylène est réalisée par thermoformage.

La fabrication des coques et manchons en polyester est réalisée par le procédé de moulage par projection.

Les manchons en polypropylène et polystyrène sont fabriqués par le procédé d'injection.

La certification visée dans le Dossier Technique et le contrôle interne systématique dont font l'objet les constituants et produits permettent d'assurer une constance convenable de la qualité. A ce jour, les produits bénéficiant d'un certificat valide sont identifiables par la présence sur les produits du logo Ü.



### 3.4 Mise en œuvre

La mise en œuvre des produits en usine ne présente pas de difficulté particulière si elle est réalisée selon les indications figurant au chapitre 11 du Dossier Technique.

## 4. CAHIER DES PRESCRIPTIONS TECHNIQUES

### 4.1 Caractéristiques des produits

Les caractéristiques des coques et manchons PREDL doivent être conformes aux indications du Dossier Technique.

La fabrication des coques et manchons permettant la connexion de tubes ou tuyaux différents de ceux décrits au § 5.2.1 du Dossier Technique doivent faire l'objet d'une étude préalable et d'essais de type permettant de confirmer les performances d'aptitude à l'emploi des regards conformément aux prescriptions de la norme NF EN 476 et aux spécifications de la norme NF EN 1917.

### 4.2 Fabrication et contrôle des coques et manchons PREDL

La fabrication doit faire l'objet d'un contrôle portant sur la régularité des matières premières, de la composition et de la qualité des produits finis. Un contrôle interne tel que décrit dans le Dossier Technique est mis en place par le fabricant.

### 4.3 Mise en œuvre

La mise en œuvre en usine doit être réalisée selon les prescriptions indiquées dans le Dossier Technique.

### 4.4 Certification

La Société PREDL doit être en mesure de produire un certificat délivré par un organisme accrédité, attestant pour chaque site de fabrication, la régularité et le résultat satisfaisant du contrôle interne dans les conditions définies au chapitre 9.3 du Dossier Technique.

Les contrôles internes réalisés en usine et figurant au Dossier Technique ainsi que le système qualité de chaque usine titulaire d'un certificat sont validés périodiquement.

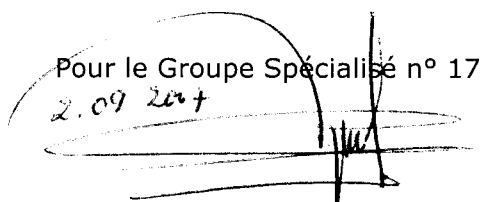
## 5. CONCLUSIONS

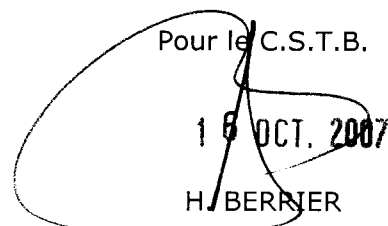
### Appréciation globale

Au vu des caractéristiques des coques et manchons PREDL et des procédures de contrôle définies dans le Dossier Technique ci-après il n'a pas été relevé d'incompatibilité de nature à mettre en cause les emplois des coques et manchons PREDL visés par la présente Evaluation Technique.

**Validité :** jusqu'au 30 juin 2010

Faute d'une demande de révision recevable déposée au plus tard trois mois après cette date, la présente Evaluation Technique sera annulée.

Pour le Groupe Spécialisé n° 17  
 2.09.2007  
  
 C.VIGNOLES

Pour le C.S.T.B.  
 16 OCT. 2007  
  
 H. BERNIER



Seria: APROBATY TECHNICZNE

## APROBATA TECHNICZNA ITB AT-15-8569/2011

Na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 8 listopada 2004 r. w sprawie aprobac technicznych oraz jednostek organizacyjnych upoważnionych do ich wydawania (Dz. U. Nr 249, poz. 2497), w wyniku postępowania aprobacyjnego dokonanego w Instytucie Techniki Budowlanej w Warszawie na wniosek firmy :

**PREDL® GmbH**  
**Mathias-Loi-Str. 1**  
**04924 Bönitz, Niemcy**

stwierdza się przydatność do stosowania w budownictwie wyrobów pod nazwą:

**Dna studzienek PREDL® wykonane z żywicy poliestrowej wzmocnionej włóknem szklanym (GRP) i z polipropylenu (PP) oraz przejścia szczelne PREDL® wykonane z żywicy poliestrowej wzmocnionej włóknem szklanym (GRP), polipropylenu (PP) i polistyrenu (PS)**

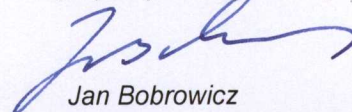
w zakresie i na zasadach określonych w Załączniku, który stanowi integralną część niniejszej Aprobac Technicznej ITB.

Termin ważności:

31 stycznia 2016 r.



DYREKTOR  
w/z Zastępcy Dyrektora  
ds. Współpracy z Gospodarką

  
Jan Bobrowicz

Załącznik:

Postanowienia ogólne i techniczne

Warszawa, 31 stycznia 2011 r.

**PREDL GmbH**

**Mathias-Loi-Str. 1**

**04924 Bönitz**

**Z-42.2-294**



**PREDL GmbH**

**Mathias-Loi-Str. 1**

**04924 Bönitz**

**Z-42.1-355**

